

- Hana** Kia ora anō. Ko Dylan tō hoa, nē?
Hi again. Dylan's your mate, eh?
- Haami** Āe. Ko Hana koe, nē?
Yes. You're Hana, eh?
- Hana** Āe.
Yes.
- Haami** Nō whea tō whānau, Hana?
Where's your family from, Hana?
- Hana** Nō Rotorua. Nō hea tō whānau?
From Rotorua. Where's your family from?
- Haami** Nō Porirua.
From Porirua.
- Hana** Ko wai tō kaiako, Haami?
Who is your teacher, Haami?
- Haami** Ko Whaea Arihia.
Miss Arihia.
- Jo** Hana, kia tere! Haere mai!
Hana, hurry up! Come here!
- Hana** Taihoa, Jo! Ka kite anō.
Hang on, Jo! See you around.
- Haami** Āe, ka kite anō.
Yes, see you again.

- Jo** E kī, Hana!
Well, Hana!
- Hana** He aha?
What?
- Jo** Nō hea a Hāami?
Where's Haami from?
- Hana** Nō Porirua.
From Porirua.
- Jo** He pai a Haami ki a koe?
Do you like Haami?
- Hana** Kāo!
No!
- Jo** Āe! He pai a Haami ki a koe.
Yes! You like Haami.
- Hana** Āe, pea.
Yes, perhaps.
- Jo** He ātaahua a Haami, nē?
He's good looking, eh?
- Hana** Āe.
Yes.
- Kaiako** Koutou mā, whakarongo mai!
Everyone, pay attention!

- Jo** Hana, titiro! Kei konei a Haami.
Hana, look! Haami is here.
- Hana** Kei hea?
Where?
- Jo** Arā, kei muri.
Over there, behind (you).
- Hana** Auē! Anei, Haami.
Oh no! Here, Haami.
- Haami** Āroha mai. Kia ora, Hana. Kei te pēwhea koe?
Sorry. Thanks Hana. How are you?
- Hana** Kei te pai. Kei te pēhea koe?
Good. How are you?
- Haami** Kei te pai. He pai te poitūkohu ki a koe?
Fine. Do you like basketball?
- Hana** Āe. He pai te poitūkohu. Anei tō pōro.
Yes. I like basketball. Here's your ball.
- Haami** Kia ora, Hana.
Cheers, Hana.
- Haami** Kua wera au.
I'm hot.
- Hana and Jo** Āe! Kua wera ia!
Yes! He's hot!